

**農圃道官立小學**  
**2021/22「促進香港與內地姊妹學校交流檢討報告」**

學校名稱：農圃道官立小學

姊妹學校名稱：深圳市南山實驗教育集團南頭小學

締結日期：2006年5月26日

姊妹學校名稱：西安高新第一小學

締結日期：2018年1月22日

姊妹學校名稱：北京市海淀區中關村第二小學

締結日期：2020年7月28日

**第一部：交流活動詳情**

項目編號	交流活動項目	交流活動內容	預期目標	評估結果	反思及跟進
1.	「鴻雁計劃」	<ul style="list-style-type: none"> <li>學校以配對形式安排指定級別的學生與配對姊妹學校的同學進行「鴻雁計劃」，讓相互認識，加深了解，藉以建立兩地友誼。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>全學年進行1-2次書信寫作，透過兩校學生書信交往，加深相互的認識和了解，建立兩地友誼，並促進兩地的文學交流。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>收到南頭小學的回信，並轉交學生，同學已回信。因疫情兩地都間歇停課，故只進行1次回信。</li> <li>書信內容多關心疫情，比較正面。老師都會詳加審視書信的內容。收信一刻同學們都感到欣喜，也分享大家的書信。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>本校一直與南頭小學進行「鴻雁計劃」，來年繼續進行。</li> <li>來年的書信希望添加主題，從認識校園生活到認識祖國，希望書信的內容更豐富。</li> </ul>
2.	北京市海淀區中關村第二小學科技交流	<ul style="list-style-type: none"> <li>本校校長及老師將帶領五年級30名學生到北京市海淀區中關村第二小學進行科技交流及探訪，讓學生參與姊妹學校的課堂，體驗內地校園生活及科技發展。暫定於2022年4月舉行。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>透過北京交流之旅，讓學生親身感受首都的歷史文化及科技發展。提升學生對國家的歸屬感。</li> <li>透過探訪姊妹學校進行交流及學習，促進兩地老師的專業發展，開拓視野。</li> <li>透過本校學生參觀當地校園及與姊妹學校學生的交流，加深了解內地學生的學習情況。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>因疫情關係，學生到境外與姊妹學校的交流未能如期進行。</li> <li>提議視像交流方案，未獲對方回覆，故本年度未有交流活動。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>從2020年與北京中關村第二小學結為姊妹學校以來，因疫情關係從未有機會見面，而對方對交流未有積極回應。</li> <li>新學年，希望能安排師生到北京進行交流，了解及學習中國的航天及科技的發展。</li> <li>如仍未能到訪北京，可安排線上或書信交流。下學年中關村二小訂立具體交流方案，確立日期，以尋求共識，以能推展交流活動。</li> </ul>

項目編號	交流活動項目	交流活動內容	預期目標	評估結果	反思及跟進
3.	西安高新第一小學歷史文化交流	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 本校校長及老師將帶領四年級 30 名學生到西安高新第一小學進行文化交流探訪，讓學生參與姊妹學校的課堂，體驗內地校園生活及到訪西安的歷史文化古蹟，讓學生感受中國的歷史文化變遷。暫定於 2022 年 3 月舉行。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 透過西安交流之旅，讓學生親身感受西安千年歷史文化古都的魅力，提升學生對國家文化及歷史的認識及承傳。</li> <li>◆ 透過本校學生參觀當地校園及與姊妹學校學生的交流，加深了解內地學生的學習情況。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 因疫情關係，學生境外交流未能如期進行，故取消與西安高新第一小學的交流活動，改為線上交流，獲對方積極回應，並共同訂立主題。</li> <li>◆ 進行 2 次見面，第一次輕鬆交流，閒話家常，互相了解；第二次以「詩意傳統·共話節氣」為主題，互相分享。參與的 4-6 年級學生都同意這次的交流活動感與趣，也樂於參與。</li> <li>◆ 從學生的訪談及問卷中，學生均表示在交流活動有所獲益，也能自我反思，力求進步，來年有交流活動會繼續參與，也希望能親到內地交流。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 「24 節氣」的交流主題由西安高新第一小學提出，是中國古代農耕智慧的千年承傳。學生本在製作內容的參與度不高，對這個話題的興趣不太大，但在這次的交流活動中更深入了解中國古代曆法的精妙、有趣。</li> <li>◆ 新學年繼續與高新第一小學進行線上交流。希望能討論出更活潑的主題，例如學校活動、香港/西安之最等，以令大家更深入了解居住城市等，豐富學生對祖國的了解。</li> </ul>
4.	視像交流/學習	<p>兩地師生進行視像交流/學習</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 學生層面</li> </ul> <p>1.一般交流：兩地師生可以透過視像對話，維繫友誼，彼此認識兩地生活。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 加深與姊妹學校師生的認識及友誼。</li> <li>◆ 透過線上交流活動，提升師生在不同領域的知識。</li> <li>◆ 加強師生對內地的教育及文化了解，促進專業交流。</li> <li>◆ 藉着教師的分享及教學交流，促進兩地老師的專業發展及教學水平的提升。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 與西安高新一小進行的線上活動—</li> <li>①「詩意傳統·共話節氣」線上交流，參與的同學表示能從中學習，也樂在其中。</li> <li>◆ 與深圳南頭小學進行的線上活動—</li> <li>①同升國旗活動：就 3/12「南京大屠殺死難者國家公祭日」進行兩地共同升旗活動。因兩地升旗進行時間不同，所以活動由南頭小學進行並錄製升旗儀式及旗下講話，我將在 1 月播放。觀察同學在收看升旗的活動時，表現出尊敬及有禮。</li> <li>②好書分享活動：兩地錄制好書推介，拍攝並互相分享。</li> <li>③「兩文三語話節氣」線上交流：兩地同學大談自己城市中節氣的風俗及故事。同學表現投入，能從交流中學習知識及分享經驗，並期望來年再有交流活動。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 活動的安排有賴姊妹學校的回應及投入參與，故本年的線上活動較多元，當中有參與也有互動。</li> <li>◆ 新學年繼續與姊妹學校保持聯繫，透過不同的形式進行交流活動。</li> </ul>

項目編號	交流活動項目	交流活動內容	預期目標	評估結果	反思及跟進
4	視像交流/ 學習	<p>2.主題交流：兩地學生可就不同範疇，如英文、視藝、STEM等，作主題式互動交流。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>老師層面 兩地老師可進行專業分享及教學交流。</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>與西安高新一小進行的線上活動— ①1月14日，兩校老師參與由教聯會主辦的「姊妹學校計劃」分享會，向香港各校老師分享去年交流的經驗及配套，西安的老師雖未能親身分享，但也錄製了短片，分享經驗，同儕回響都表示獲益良多。</li> <li>因疫情的反覆，未能向姊妹學校分享「國家相冊」展覽及「校慶畫展」。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>本年度很榮幸得到教聯會的邀請，兩地老師同時作出分享，經驗難得，來年如有機會也樂於分享，也安排老師參考學校其他學校的分享活動。</li> <li>新學年「畫展」再進行時，可與姊妹學校進行分享。學校的其他活動的短片也可成為交流分享的主題。</li> </ul>
5.	購買流動廣播、拍攝設備及視像、網絡設備以助線內/線外交流	<ul style="list-style-type: none"> <li>增設流動廣播，以助學生到內地交流或內地學生到港交流時增加互動。</li> <li>增添拍攝設備，訓練學生記錄活動及特色課堂，拍攝有關片段，與內地學生交流分享；同時在內地交流期間拍攝交流的情況，回校與同學分享。</li> <li>添置視像、網絡設備以助進行線內/線外交流活動，提高質素及效度。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>添購流動廣播，讓學生在交流時更能投入及專注，有助互動交流。</li> <li>增添高效拍攝的設備，拍攝片段與內地學生交流，並訓練所學生拍攝並製作特色課堂。</li> <li>利用有關視像及網絡設備，以便於兩地師生線上交流，令姊妹學校交流活動恆常化。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>學生能利用流動電子屏幕及廣播設備，與內地老師及同學分享，可多同時進行互動，更有效控制互動環節及簡報短片播放。</li> <li>線上交流活動能順暢進行，並能錄製清晰片段。利用所制片段，於校網與家長及其他學生分享。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>所添購的器材為能有助線上交流活動順利進行。</li> </ul>
6.	分享姊妹學校交流活動成果	<ul style="list-style-type: none"> <li>於姊妹學校交流活動完成後，編輯及製作《小腳交流活動旅費》特刊，內容有關交流活動的花絮及學生作品共賞。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>展示兩地學生交流情況及學習成果。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>因疫情關係，學生境外交流未能如期進行。故未能製作《小腳板遊「中」》。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>將西安高新第一小及深圳南頭小學的線上交流活動花絮及片段，輯錄於學校刊物2021/2022年度「FARMER」內，與學校持份者分享。</li> </ul>

## 第二部份：財政報告

編號	項目	實際開支(\$)
1.	郵寄書信	174
2.	交流活動旅費(取消)	0
3.	交流活動旅費(取消)	0
4.	流動電視屏	29,150
5.	印刷《小腳板遊「中」》(線上交流活動在 FARMER 刊出)	0
<b>總支出</b>		<b>29,324</b>

## 第三部分：聲明

茲證明—

1. 本報告書已獲本校法團校董會／校董會批核；
2. 所有支出項目已具備單據證明，並妥善存放本校；
3. 所有開支均符合運用「姊妹學校計劃津貼」的準則和要求，以及教育局發出有關採購程序的通告及指引；
4. 本校會在每學年完結後的規定期限內，向教育局呈交經審核的周年帳目報告，報告內會分項列出使用津貼的收支；及
5. 以上提供的資料均屬真確，亦知悉教育局有權要求學校提供支出證明，作審核之用。

本計劃書已獲得本校學校管理委員會批核。